

Welch Allyn Connex® Office profile
Addendum, software versions 1.0X–1.7X
Addenda, Versions du logiciel 1.0X–1.7X
Adición, Versiones de software 1.0X–1.7X

WelchAllyn®

Advancing Frontline Care™

© 2012 Welch Allyn. All rights are reserved. To support the intended use of the product described in this publication, the purchaser of the product is permitted to copy this publication, for internal distribution only, from the media provided by Welch Allyn. No other use, reproduction, or distribution of this publication, or any part of it, is permitted without written permission from Welch Allyn. Welch Allyn assumes no responsibility for any injury to anyone, or for any illegal or improper use of the product, that may result from failure to use this product in accordance with the instructions, cautions, warnings, or statement of intended use published in this manual.

Welch Allyn and Connex are registered trademarks of Welch Allyn.

Vital Signs Monitor 6000 Series is a trademark of Welch Allyn.

SpHb and Masimo are registered trademarks of Masimo Corporation. Possession or purchase of a Masimo SpO2- or Masimo SpHb-equipped device does not convey any express or implied license to use the device with unauthorized sensors or cables which would, alone or in combination with this device, fall within the scope of one or more of the patents relating to this device.

Braun is a registered trademark of Braun GmbH.

Software in this product is Copyright 2012 Welch Allyn or its vendors. All rights are reserved. The software is protected by United States of America copyright laws and international treaty provisions applicable worldwide. Under such laws, the licensee is entitled to use the copy of the software incorporated with this instrument as intended in the operation of the product in which it is embedded. The software may not be copied, decompiled, reverse-engineered, disassembled, or otherwise reduced to human-perceivable form. This is not a sale of the software or any copy of the software; all right, title, and ownership of the software remain with Welch Allyn or its vendors.

For information about any Welch Allyn product, call Welch Allyn Technical Support:

USA +1 800 535 6663	Australia +61 2 9638 3000
+1 315 685 4560	
Canada +1 800 561 8797	China +86 21 6327 9631
European Call Center +353 46 90 67790	France +33 155 69 58 49
Germany +49 695 098 5132	Italy +39 026 968 2425
Japan +81 42 703 6084	Latin America +1 305 669 9003
Malaysia +603 7875 3341	Netherlands +31 202 061 360
Singapore +65 6419 8100	South Africa +27 11 777 7555
Spain +34 917 499 357	Sweden +46 85 853 6551
United Kingdom +44 207 365 6780	

REF 105010

Material Number 718680, 80017674 Ver. B

Software versions 1.0X–1.7X



Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153-0220 USA

www.welchallyn.com

EC **REP**

Regulatory Affairs Representative
Welch Allyn Limited
Navan Business Park
Dublin Road
Navan, County Meath
Republic of Ireland



Advancing Frontline Care™

Contents

Welch Allyn Connex® Office profile	1
Introduction	1
Office profile	1
Approved accessories	12
Profil Consultation de Welch Allyn Connex®	15
Introduction	15
Profil Consultation	15
Accessoires certifiés	26
Perfil de oficina Connex® de Welch Allyn	29
Introducción	29
Perfil de oficina	29
Accesorios aprobados	41

Welch Allyn Connex® Office profile

Introduction

This addendum supplements the following documents:

- *Welch Allyn Connex® Vital Signs Monitor 6000 Series™ directions for use* (part number 103730)
- *Welch Allyn Connex® Integrated Wall System directions for use* (part number 104066)

The addendum describes capabilities of the Office profile that are not covered in the directions for use. Before using the product, you must familiarize yourself with the sections of the directions for use and this addendum that pertain to your use of the product.

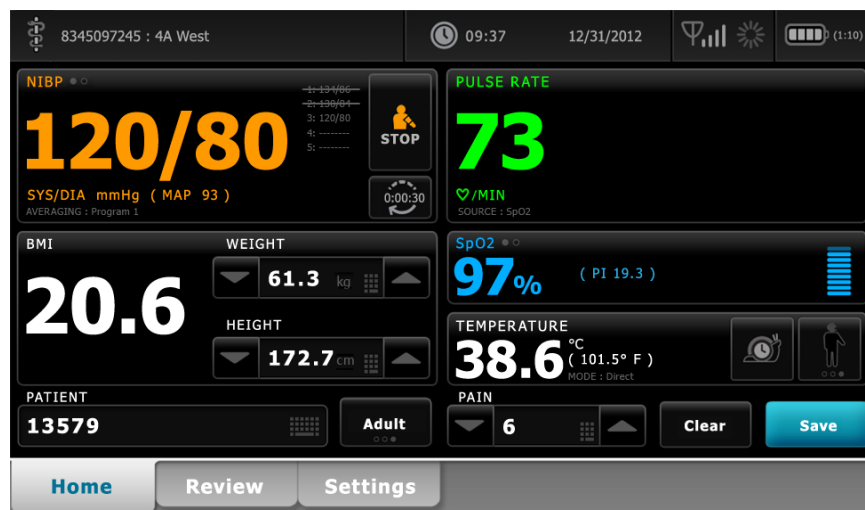
Office profile

The Office profile is designed for outpatient clinical settings, such as a physician's office.

The profile supports two features that are not available in other profiles:

- Noninvasive blood pressure (NIBP) averaging programs: These programs display the average of multiple NIBP readings.
- Calculation of body mass index (BMI): The profile calculates BMI based on weight and height input.

You can also take manual NIBP and temperature measurements, monitor pulse rate and SpO2, and manually enter pain level.



Profile feature comparison

The following table compares the features of the profiles.

Feature	Monitor	Spot Check	Triage	Office
Take NIBP, SpO ₂ , temperature, and pulse rate readings	X	X	X	X
Take SpHb readings (Masimo only)	X			
Configure and use interval timing setting	X			
Configure and use NIBP averaging programs				X
Observe and configure alarm limits	X			
Observe and respond to physiological alarms	X			
Change patient type (adult, pediatric, neonate)	X	X	X	X
View and enter manual parameters				
Temperature ¹	X	X		
Weight ²	X	X		X
Height ²	X	X		X
BMI ³	X	X		X
Pain	X	X		X
Respiration rate	X	X		
Save currently displayed data to device memory	X	X	X	X
Save and review patient data	X	X	X	X
Clear patient data without saving				X

Feature	Monitor	Spot Check	Triage	Office
Access Patients tab	X	X		
Access Alarms tab	X			
Access Review tab	X	X	X	X
Access Settings tab	X	X	X	X

¹ Braun IR thermometers configured to work with the monitor transfer temperature data automatically to the Temperature frame. You can enter temperature manually if you take a patient temperature with a thermometer that is not connected to the monitor, and you have selected temperature as one of the four manual parameters to display.

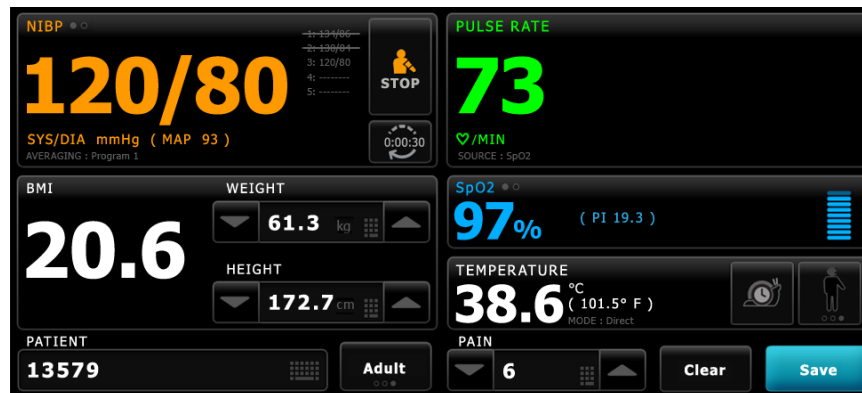
² These profiles support manual entry of weight and height measurements. If an approved weight scale is attached to the monitor, these profiles also display weight and height measurements taken by the weight scale.

³ In the Monitor and Spot Check profiles, body mass index (BMI) is calculated and transferred to the monitor only by an attached weight scale. You cannot enter or adjust BMI values. BMI appears on the Manual tab and in the Manual parameters frame if you have selected it as one of the four parameters to display.

The Office profile calculates BMI based on weight and height measurements (see Note 2). You cannot enter or adjust BMI values.

Navigation

Content area



The Content area displays vital sign measurements. It also provides shortcuts to several controls.

The Content area of the Office profile includes the following frames:

- NIBP
- BMI (including weight and height)
- Patient
- Pulse rate
- SpO2
- Temperature
- Pain

The Content area also includes a **Save** button, which you use to manually save current measurements.

The **Clear** button deletes current measurements without saving them.

Save patient data

Patient data can be saved to the monitor.

After taking a patient reading, touch **Save**.

A message appears indicating a successful save or a failed save.

Note During an NIBP averaging program, after acquiring an NIBP measurement, the monitor saves all measurements displayed on the Home tab and associated patient identification. To retain an NIBP average, touch **Save** upon completion of the averaging program.

Alarm messages and priorities

The Office profile displays technical alarms. It does not display physiological alarms.

Technical alarms

In addition to the technical alarm messages listed in the directions for use, the Office profile displays the following:

Alarm messages	Priority
Time limit exceeded. Unable to complete program.	Low

Patient data management

The Office profile supports manual entry of patient information.

Some configurations also enable scanning of patient barcodes. These configurations, specified in Advanced Settings, include the following:

- The "Primary label" setting is Patient ID.
- The "Primary label" setting is Name and the "Search by patient ID" setting is selected.

Manually enter patient information

In the Office profile, you can manually enter patient information in the Patient frame.

1. From the Home tab, touch the keyboard icon in the Patient frame.

The keyboard appears.

2. Enter patient information. Touch  , if displayed, to cycle through the patient data fields.

Note The "Primary label" setting in Advanced Settings specifies available fields.

3. Touch **OK**.
The information appears in the Patient frame.
4. To change the patient type, touch the patient type button (located on the right side of the Patient frame).



CAUTION Verify patient identity on the monitor after manual or barcode entry and before printing or transferring patient records.

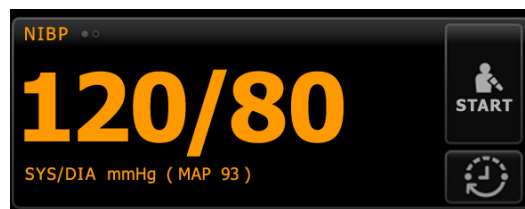
Patient monitoring

Noninvasive Blood Pressure (NIBP) frame

From the NIBP frame, you can measure blood pressure.

Located in the upper left corner of the Home tab, the NIBP frame contains data and features relevant to noninvasive blood pressure measurement. The frame provides different features based on the profile you are using.

NIBP frame in the Office profile





NIBP measurement display

The frame can display systolic and diastolic measurements, and MAP calculations. You can configure the default view in Advanced settings.




View indicator

Touch the NIBP frame to toggle between views.

- NIBP view 1  displays the SYS/DIA measurements as the primary content and the MAP calculation as secondary content.
- NIBP view 2  displays the MAP calculation as the primary content and the SYS/DIA as secondary content.

Buttons

Button name	Button image	Description
Start/Stop		Touch to start a manual measurement.

Button name	Button image	Description
		<ul style="list-style-type: none"> During a manual NIBP measurement, touch to stop the measurement. During an NIBP averaging program, touch to stop the current measurement and terminate the program.
Interval		Touch to access the Intervals tab, where you can start an NIBP averaging program.
		<ul style="list-style-type: none"> Counts down to the next measurement during an NIBP averaging program. Touch to access the Intervals tab, where you can stop the NIBP averaging program.

NIBP measurement

The Office profile enables you to take manual NIBP measurements and use NIBP averaging programs.

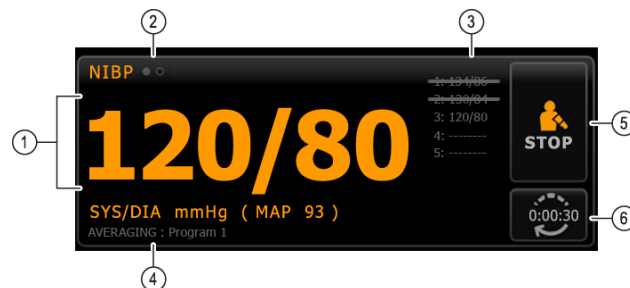
Before taking any NIBP measurements in this profile, you must understand the following sections of the directions for use:

- "Select a cuff"
- "Position the cuff"
- "NIBP measurement"
- "Take a manual NIBP measurement"

NIBP averaging programs

An NIBP averaging program displays the average of multiple NIBP readings.

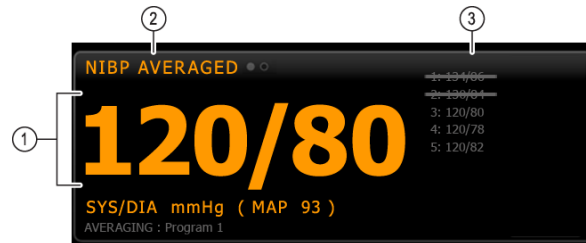
To calculate the average, the program takes a set of readings. The example below shows a program in progress:



Number	Feature	Description
1	Numeric	Displays the most recent reading.
2	View indicator	Touch to toggle between NIBP views.

Number	Feature	Description
3	History	<ul style="list-style-type: none"> Displays completed readings and placeholders for upcoming readings. A reading with a line through it is excluded from the average.
4	Program	Displays the name of the program.
5	Stop	Touch to stop the current reading and terminate the program.
6	Interval	Counts down to the next reading.

After the program takes all readings, it displays the average reading, as follows:



Number	Feature	Description
1	Numeric	Displays the average of the readings.
2	View indicator	Displays "NIBP AVERAGED."
3	History	<ul style="list-style-type: none"> Displays the readings taken by the program. A reading with a line through it is excluded from the average.

Set up an NIBP averaging program

In Advanced Settings, set up NIBP averaging programs to make them available for use.

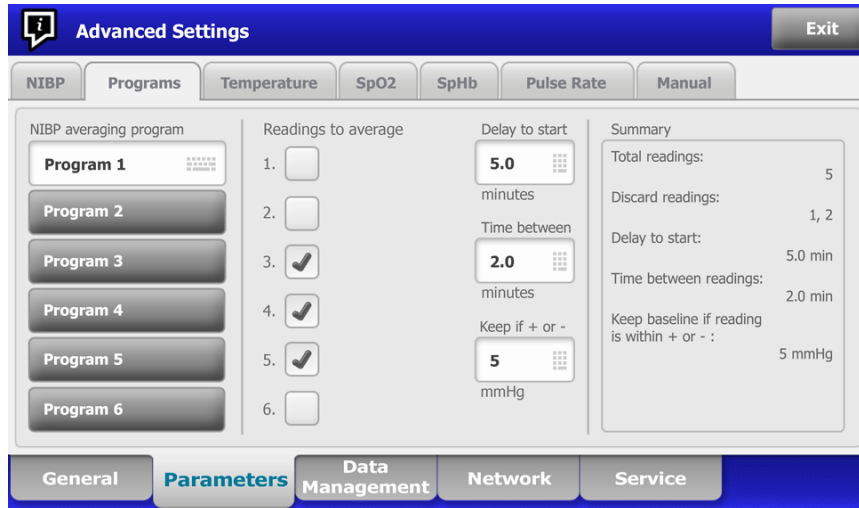
To set up a program:

1. Access the Advanced Settings.
 - a. Touch the **Settings** tab.
 - b. Touch the **Advanced** tab.
 - c. Enter the **Advanced settings code**.
 - d. Touch **OK**.

The General tab appears.

2. Touch the **Parameters** tab.
3. Touch the **Programs** tab.
4. Touch the button of the program you want to set up.

The keyboard icon appears in the button.



5. (Optional) Change the name of the program:
 - a. Touch the keyboard icon.
 - b. Enter the name of the program and touch **OK**.
6. Specify the settings for this program.

Setting

Readings to average

Delay to start

Time between

Keep if + or -

Action/Description

Select readings to include in the average. You must select at least two readings.

The last reading you select is the final reading of the program. For example, if you select Readings 3, 4, and 5, the program takes five readings.

Unselected readings—in this example, Readings 1 and 2—are excluded ("discarded") from the average.

Enter the period between the start of the program (the moment that the "Start intervals" button is selected) and the start of the first reading.

Enter the period between the end of one reading and the start of the next reading.

Enter the range that the program uses to establish the baseline reading. For more information about how this setting affects the program, refer to the section "Excluded readings" below.

The settings you selected appear in the Summary area.


7. Do one of the following:
 - To continue in the Advanced Settings, touch another tab.
 - To exit the Advanced Settings and return to the Home tab, touch **Exit**.

The program is now available for use.

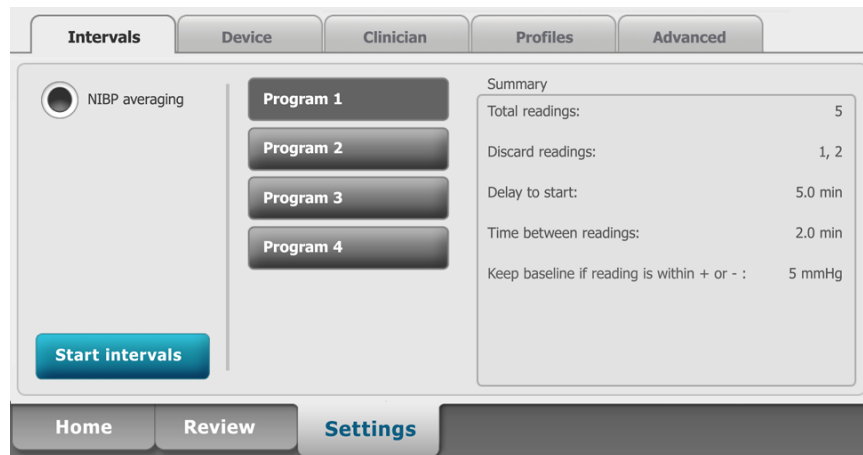
Start an NIBP averaging program

To acquire an NIBP average, start an NIBP averaging program from the Intervals tab.

1. Properly size the blood pressure cuff and position it around the patient's bare upper arm.

2. On the Home tab, touch .
- The Intervals tab appears.
3. Confirm that **NIBP averaging** is selected.
4. Touch the desired program.

The specifications of the program appear in the Summary area.



5. Read the Summary information to confirm that the specifications are appropriate for your patient:

Setting

Total readings

Discard readings

Delay to start

Time between readings

Keep baseline if reading is within + or -

Action/Description

Number of readings that the program takes.

Readings that the program excludes from the average. For example, "1, 2" indicates that the program excludes the first and second readings.

Period between the start of the program (the moment that the "Start intervals" button is selected) and the start of the first reading.

Period between the end of one reading and the start of the next reading.

Range that the program uses to establish the baseline reading. For more information about how this setting affects the program, refer to the section "Excluded readings" below.

6. Touch **Start intervals** to start the program.

The Home tab appears.

In the NIBP frame, the timer counts down the "Delay to start" period. The first NIBP reading begins when the timer reaches 0.

After the first reading is acquired, the timer counts down the "Time between readings" period. The next NIBP reading begins when the timer reaches 0.

After taking all readings, the program displays the average.


Note

If a technical alarm condition occurs while a reading is in progress, the reading stops. The timer counts down the "Time between readings" period. When the timer reaches 0, the program attempts to take the reading again.

Note During an NIBP averaging program, the monitor saves all NIBP readings except the average. To retain an NIBP average, touch **Save** upon completion of the averaging program.

Stop an NIBP averaging program



To stop an NIBP averaging program in progress, touch  on the Home tab. The current reading stops, and the program terminates.

Note When a program has been stopped, it cannot be restarted at the point that it was stopped. To start a new NIBP averaging program, select a program in the Intervals tab and touch **Start intervals**.

Excluded readings

An NIBP averaging program excludes readings for the following reasons:

- The reading is listed in the "Discard readings" setting of the program.
- The reading precedes the baseline reading.

The program establishes the baseline reading as follows:

- At the start of the program, Reading 1 is the baseline reading.
- The program compares the systolic value of Reading 2 to the systolic value of Reading 1.
- If the difference between the values is within the "Keep baseline" range, Reading 1 remains the baseline. The program compares the next reading to Reading 1, and so on.
- If a reading is outside the range, that reading becomes the new baseline, and the program excludes from the average all readings that preceded the new baseline.
- After establishing a new baseline, the program compares subsequent readings to the new baseline and applies the rules described above.

BMI frame

The BMI frame displays body mass index (BMI), weight, and height.

Note This frame is available only in the Office profile.



Weight and height measurements can be entered manually or transferred from an attached weight scale. The profile calculates BMI based on weight and height input.

Note When a weight or height measurement is transferred from an attached weight scale to the monitor, the measurement displayed on the monitor is within one decimal place (0.1) of the measurement displayed by the weight scale.

Enter weight and height

The BMI frame enables you to enter weight and height measurements taken manually, and it displays weight and height measurements taken by an attached weight scale.



CAUTION Weight scales attached to this monitor must be running on battery power (battery type is specified in the weight scale manufacturer's directions for use). Do not use the weight scale's external power supply.

1. Verify that you are using the Office profile.
2. From the Home tab, touch the up/down arrow keys or the keypad to manually adjust weight and height.

Note If an approved, battery-powered weight scale is attached to the monitor, weight and height measurements from the weight scale populate fields in the BMI frame.

The BMI value changes based on weight and height input.

Pain frame

In the Pain frame, you can manually enter the patient's pain level.

Note This frame is available only in the Office profile.



Enter pain level

1. Verify that you are using the Office profile.
2. From the Home tab, touch the up/down arrow keys or the keypad to manually adjust the pain level.

Troubleshooting

This section supplements the troubleshooting information in the directions for use.

NIBP messages

Message	Possible cause	Suggested action
Time limit exceeded. Unable to complete program.	The averaging program could not be completed within the system time limit.	Check connections; limit patient movement. Clear the alarm and retry the program.

Problems and solutions

The problems addressed in this table do not generate alarm or information messages on the monitor.

Problem	Possible cause	Suggested action
No BMI value is displayed in the Office profile	<ul style="list-style-type: none"> The weight measurement is out of range The height measurement is out of range 	<p>Manually adjust the measurement.</p> <hr/> <p>Use the attached weight scale to retake the measurement.</p>
The Office profile does not appear in the Profiles tab	The Office profile license is not installed	Purchase a license and install the license using the service tool.

Approved accessories

Connex Vital Signs Monitor

Part Number	Description
401393*	Office Cart (requires Monitor Mounting Kit, PN 105065)
105065*	Monitor Mounting Kit (requires Office Cart, PN 401393)
105010	Addendum to the Directions for Use, Office Profile, Multilingual
105064	Quick Reference Card, Office Profile, English
105280	Quick Reference Card, Office Profile, French
105281	Quick Reference Card, Office Profile, Spanish

* Available for sale in the USA only. Part numbers 401393 and 105065 must be purchased and assembled together.



WARNING Do not attempt to move the Office cart system by pushing the post mount (marked with these symbols). The system can tip over when you push the post mount.

Connex Integrated Wall System

Part Number	Description
105010	Addendum to the Directions for Use, Office Profile, Multilingual
105064	Quick Reference Card, Office Profile, English
105280	Quick Reference Card, Office Profile, French

Part Number	Description
105281	Quick Reference Card, Office Profile, Spanish

Profil Consultation de Welch Allyn Connex®

Introduction

Le présent addenda complète les documents suivants :

- *Mode d'emploi du Vital Signs Monitor 6000 Series™ Welch Allyn Connex®* (référence 103730)
- *Mode d'emploi du système mural intégré Welch Allyn Connex®* (référence 104066)

Cet addenda décrit les fonctionnalités du profil Consultation non abordées dans le mode d'emploi. Avant de commencer à utiliser le produit, parcourez les différentes sections de ce mode d'emploi et de cet addenda pour savoir comment utiliser le produit.

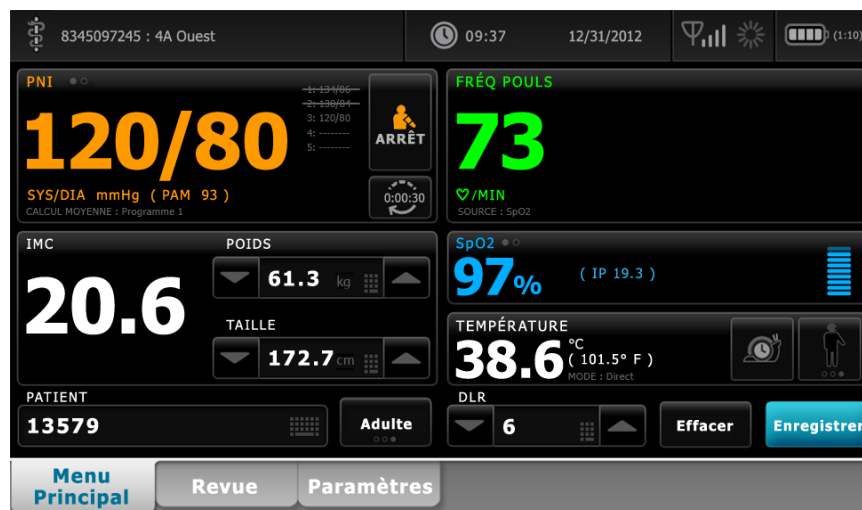
Profil Consultation

Le profil Consultation est destiné aux services de consultation externe, comme le cabinet d'un médecin.

Ce profil prend en charge deux fonctions qui ne sont pas disponibles dans les autres profils :

- Programmes de moyennage de la pression artérielle non invasive (PNI) : ces programmes affichent la moyenne de plusieurs mesures de PNI.
- Calcul de l'indice de masse corporelle (IMC) : le profil calcule l'IMC en fonction du poids et de la taille entrés.

Vous pouvez également utiliser les mesures manuelles de PNI et de température, surveiller la fréquence de pouls et la SpO2, et entrer manuellement le niveau de douleur.



Comparaison des fonctionnalités des profils

Le tableau suivant compare les fonctionnalités des profils.

Fonction	Surveillance	Vérification ponctuelle	Triage	Consultation
Effectuer des mesures de PNI, de SpO ₂ , de température et de fréquence de pouls	X	X	X	X
Effectuer des mesures de SpHb (Masimo uniquement)	X			
Configurer et paramétrer la prédétermination des intervalles	X			
Configurer et utiliser les programmes de moyennage de la PNI				X
Consulter et configurer les limites d'alarmes	X			
Consulter et réagir aux alarmes physiologiques	X			
Modifier le type de patient (adulte, enfant, nouveau-né)	X	X	X	X
Afficher et entrer les paramètres manuels				
Température ¹	X	X		
Poids ²	X	X		X
Taille ²	X	X		X
IMC ³	X	X		X
Douleur	X	X		X
Fréquence respiratoire	X	X		
Enregistrer les données affichées	X	X	X	X

Fonction	Surveillance	Vérification ponctuelle	Triage	Consultation
dans la mémoire de l'appareil				
Enregistrer et examiner les données du patient	X	X	X	X
Effacer les données du patient sans enregistrer				X
Accéder à l'onglet Patients	X	X		
Accéder à l'onglet Alarmes	X			
Accéder à l'onglet Revue	X	X	X	X
Accéder à l'onglet Paramètres	X	X	X	X

¹ Les thermomètres IR Braun configurés pour être utilisés avec le moniteur transfèrent automatiquement les données de température dans le volet Température. Vous pouvez entrer manuellement la température si la température d'un patient est prise à l'aide d'un thermomètre qui n'est pas connecté au moniteur et si la température a été sélectionnée parmi les quatre paramètres manuels à afficher.

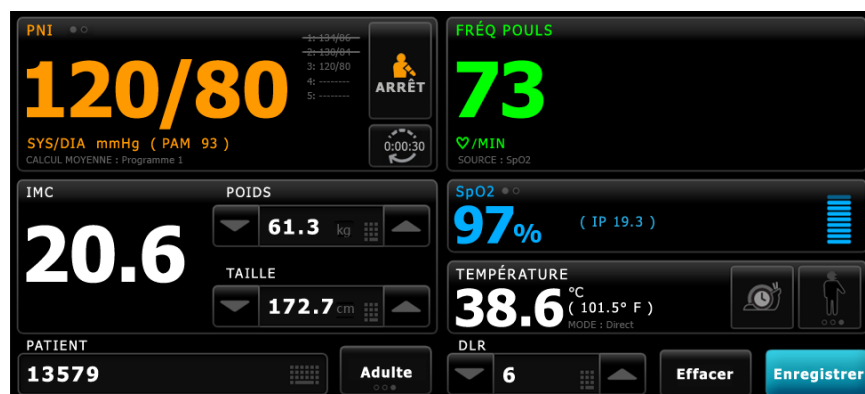
² Ces profils prennent en charge l'entrée manuelle des mesures du poids et de la taille. Si une balance approuvée alimentée par batterie est reliée au moniteur, ces profils affichent également le poids et la taille mesurés par la balance.

³ Dans les profils Surveillance et Vérification ponctuelle, l'indice de masse corporelle (IMC) n'est calculé et transféré vers le moniteur que si une balance est connectée. Vous ne pouvez pas entrer ou modifier les valeurs d'IMC. L'IMC s'affiche dans l'onglet Manuel et dans le volet Paramètres manuels s'il a été sélectionné parmi les quatre paramètres à afficher.

Le profil Consultation calcule l'IMC en fonction du poids et de la taille mesurés (voir la remarque 2). Vous ne pouvez pas entrer ou modifier les valeurs d'IMC.

Navigation

Zone Contenu



La zone Contenu affiche les relevés des signes vitaux. Elle propose également des raccourcis vers différentes commandes.

La zone Contenu du profil Consultation inclut les volets suivants :

- PNI
- IMC (avec le poids et la taille)
- Patient
- Fréquence de pouls
- SpO2
- Température
- Douleur

La zone Contenu contient également un bouton **Enregistrer**, qui permet d'enregistrer manuellement les valeurs affichées.

La touche **Effacer** supprime les mesures actuelles sans les enregistrer.

Enregistrement des données des patients

Les données des patients peuvent être enregistrées dans le moniteur.

Après avoir effectué une mesure sur un patient, effleurez le bouton **Enregistrer**.

Un message s'affiche indiquant si l'enregistrement a réussi ou échoué.

Remarque Au cours de l'exécution d'un programme de moyennage de la PNI, après l'acquisition d'une mesure de la PNI, le moniteur enregistre toutes les mesures affichées dans l'onglet Menu principal et l'identification patient associée. Pour conserver une moyenne de la PNI, effleurez la touche **Enregistrer** une fois le programme de moyennage terminé.

Messages d'alarme et priorités

Le profil Consultation affiche les alarmes techniques. Il n'affiche pas les alarmes physiologiques.

Alarmes techniques

Outre les messages d'alarme technique répertoriés dans le mode d'emploi, le profil Consultation affiche les éléments suivants :

Messages d'alarme	Priorité
Délai dépassé. Impossible d'exécuter le programme.	Faible

Gestion des données des patients

Le profil Consultation prend en charge l'entrée manuelle des informations des patients.


Certaines configurations permettent également la lecture des codes à barres des patients. Ces configurations, indiquées dans Paramètres avancés, incluent les éléments suivants :

- le paramètre « Étiquette principale » correspond à l'ID du patient ;

- le paramètre « Étiquette principale » correspond au nom et le paramètre « Rechercher par ID de patient » est sélectionné.

Saisie manuelle des informations sur le patient

Dans le profil Consultation, vous pouvez entrer manuellement les informations du patient dans le volet Patient.

1. Dans l'onglet Menu principal, effleurez l'icône du clavier dans le volet Patient.
Le clavier s'affiche.
2. Entrez les informations sur le patient. Effleurez la touche , si elle est affichée, pour parcourir les champs de données du patient.

Remarque Le paramètre « Étiquette principale » des Paramètres avancés indique les champs disponibles.

3. Effleurez la touche **OK**.
Les informations s'affichent dans le volet Patient.
4. Pour changer le type de patient, effleurez la touche du type de patient (située sur le côté droit du volet Patient).



MISE EN GARDE Vérifiez l'identité des patients sur le moniteur après la saisie manuelle ou par code à barres, et avant l'impression ou le transfert des dossiers des patients.

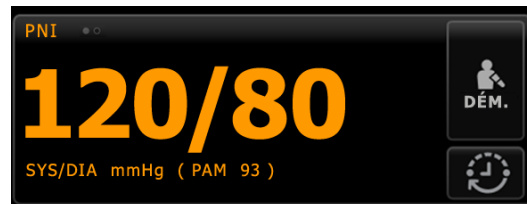
Monitoring des patients

Volet Pression artérielle non invasive (PNI)

Le volet PNI permet de mesurer la pression artérielle.

Situé dans le coin supérieur gauche de l'onglet Menu Principal, le volet PNI contient des données et des fonctions relatives au relevé de pression artérielle non invasive. Ce volet propose différentes fonctions basées sur le profil utilisé.

Volet PNI dans le profil Consultation





Affichage des mesures de PNI





Ce volet peut afficher les mesures systoliques et diastoliques, ainsi que les calculs de pression artérielle moyenne (PAM). Vous pouvez configurer l'affichage par défaut dans les paramètres avancés.

Témoin d'affichage

Effleurez le volet PNI pour basculer entre les affichages.

- L'affichage PNI 1  indique les mesures SYS/DIA comme information principale et le calcul PAM comme information secondaire.
- L'affichage PNI 2  indique le calcul PAM comme information principale et les mesures SYS/DIA comme information secondaire.

Touches

Nom de la touche	Illustration	Description
Dém./Arrêt		Effleurez cette touche pour effectuer une mesure manuelle.
		<ul style="list-style-type: none"> • Au cours d'une mesure manuelle de la PNI, effleurez cette touche pour arrêter la mesure. • Au cours d'un programme de moyennage de la PNI, effleurez cette touche pour arrêter la mesure en cours et interrompre le programme.
Intervalle		Effleurez cette touche pour accéder à l'onglet Intervalle qui permet de lancer un programme de moyennage de la PNI.
		<ul style="list-style-type: none"> • Effectue un décompte jusqu'à la prochaine mesure au cours d'un programme de moyennage de la PNI. • Effleurez cette touche pour accéder à l'onglet Intervalle qui permet d'arrêter le programme de moyennage de la PNI.

Mesure de la PNI

Le profil Consultation vous permet d'effectuer des mesures manuelles de la PNI et d'utiliser les programmes de moyennage de la PNI.

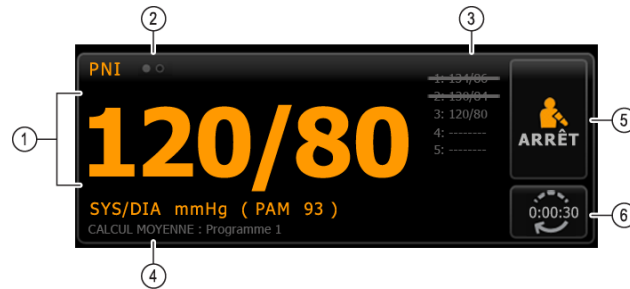
Avant d'effectuer des mesures de la PNI dans ce profil, vous devez comprendre les sections suivantes de ce mode d'emploi :

- « Choix du brassard »
- « Mise en place du brassard »
- « Relevés PNI »
- « Relevé PNI manuel »

Programmes de moyennage de la PNI

Un programme de moyennage de la PNI affiche la moyenne de plusieurs mesures de PNI.

Pour calculer la moyenne, le programme prend un ensemble de ces mesures. L'exemple ci-dessous représente un programme en cours d'exécution :



Numéro	Fonction	Description
1	Valeur numérique	Affiche la mesure la plus récente.
2	Témoin d'affichage	Effleurez pour basculer entre les affichages de la PNI.
3	Historique	<ul style="list-style-type: none"> Affiche les mesures terminées et les repères des mesures à venir. Une mesure barrée d'une ligne est exclue de la moyenne.
4	Programme	Affiche le nom du programme.
5	Arrêt	Effleurez cette touche pour arrêter la mesure en cours et interrompre le programme.
6	Intervalle	Effectue un décompte jusqu'à la prochaine mesure.

Une fois que le programme a effectué toutes les mesures, il affiche la mesure moyenne comme suit :



Numéro	Fonction	Description
1	Valeur numérique	Affiche la moyenne des mesures.
2	Témoin d'affichage	Affiche « PNI MOYENNÉE ».
3	Historique	<ul style="list-style-type: none"> Affiche les mesures effectuées par le programme. Une mesure barrée d'une ligne est exclue de la moyenne.

Configuration d'un programme de moyennage de la PNI

Dans les Paramètres avancés, configurez les programmes de moyennage de la PNI de manière à pouvoir les utiliser.

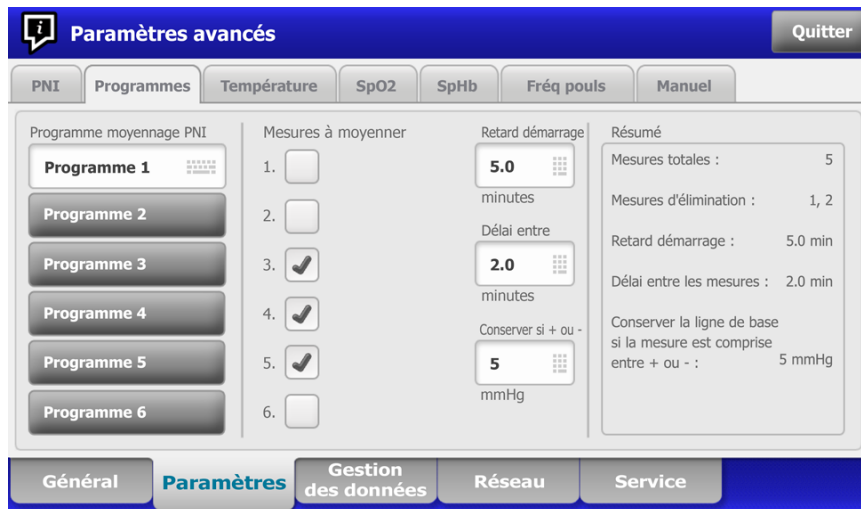
Pour configurer un programme :

1. Accédez aux paramètres avancés.
 - a. Effleurez l'onglet **Paramètres**.
 - b. Effleurez l'onglet **Avancé**.
 - c. Entrez le **Code des paramètres avancés**.
 - d. Effleurez le bouton **OK**.

L'onglet Général s'affiche.

2. Effleurez l'onglet **Paramètres**.
3. Effleurez l'onglet **Programmes**.
4. Effleurez la touche du programme à configurer.

L'icône du clavier apparaît dans la touche.



5. (Facultatif) Changez le nom du programme :
 - a. Effleurez l'icône du clavier.
 - b. Saisissez le nom du programme et effleurez la touche **OK**.
6. Indiquez les paramètres de ce programme.

Paramètre

Mesures à moyenner

Retard démarrage

Délai entre

Action/Description

Sélectionnez les mesures à inclure dans la moyenne. Vous devez sélectionner au moins deux mesures.

La dernière mesure sélectionnée correspond à la mesure finale du programme. Par exemple, si vous sélectionnez les mesures 3, 4 et 5, le programme prend cinq mesures.

Les mesures non sélectionnées, dans ce cas les mesures 1 et 2, sont exclues (« éliminées ») de la moyenne.

Entrez le délai écoulé entre le démarrage du programme (le moment où la touche « Dém. interv. » est sélectionnée) et le démarrage de la première mesure.

Entrez le délai écoulé entre la fin d'une mesure et le démarrage de la mesure suivante.

Conserver si + ou -

Entrez la plage utilisée par le programme pour établir la mesure de la ligne de base. Pour en savoir plus sur la façon dont ce paramètre affecte le programme, reportez-vous à la section « Mesures exclues » ci-dessous.

Les paramètres sélectionnés apparaissent dans la zone Résumé.

7. Effectuez l'une des opérations suivantes :
 - Pour continuer avec les paramètres avancés, effleurez un autre onglet.
 - Pour quitter les paramètres avancés et revenir à l'onglet Menu Principal, effleurez le bouton **Quitter**.

Le programme est désormais prêt à l'emploi.

Lancement d'un programme de moyennage de la PNI

Pour acquérir une moyenne de la PNI, lancez un programme de moyennage de la PNI dans l'onglet Intervalle.

1. Choisissez un brassard de tensiomètre de taille appropriée et positionnez-le autour du bras nu du patient.



2. Dans l'onglet Menu principal, effleurez la touche

L'onglet Intervalle s'affiche.

3. Vérifiez que l'option **Moyennage PNI** est sélectionnée.
4. Effleurez le programme souhaité.

Les spécifications du programme apparaissent dans la zone Résumé.



5. Lisez les informations du Résumé afin de vous assurer que les spécifications conviennent à votre patient :

Paramètre

Mesures totales

Mesures d'élimination

Retard démarrage

Action/Description

Nombre de mesures effectuées par le programme.

Mesures que le programme exclut de la moyenne. Par exemple, « 1, 2 » indique que le programme exclut la première et la deuxième mesures.

Délai écoulé entre le démarrage du programme (le moment où la touche « Dém. interv. » est

	sélectionnée) et le démarrage de la première mesure.
Délai entre les mesures	Délai écoulé entre la fin d'une mesure et le démarrage de la mesure suivante.
Conserver la ligne de base si la mesure est comprise entre + ou - :	Plage utilisée par le programme pour établir la mesure de la ligne de base. Pour en savoir plus sur la façon dont ce paramètre affecte le programme, reportez-vous à la section « Mesures exclues » ci-dessous.

6. Effleurez la touche **Dém. interv.** pour lancer le programme.

L'onglet Menu principal apparaît.

Dans le volet PNI, le minuteur décompte le « Retard démarrage ». La première mesure de PNI commence lorsque le minuteur atteint 0.

Une fois la première mesure acquise, le minuteur décompte le « Délai entre les mesures ». La mesure suivante de PNI commence lorsque le minuteur atteint 0.

Une fois toutes les mesures prises, le programme affiche la moyenne.

Remarque Si une alarme technique survient pendant une mesure, la mesure s'interrompt. Le minuteur décompte le « Délai entre les mesures ». Lorsque le minuteur atteint 0, le programme tente de reprendre la mesure.

Remarque Pendant l'exécution d'un programme de moyennage de la PNI, le moniteur enregistre toutes les mesures de la PNI à l'exception de la moyenne. Pour conserver une moyenne de la PNI, effleurez la touche **Enregistrer** une fois le programme de moyennage terminé.

Arrêt d'un programme de moyennage de la PNI



Pour arrêter un programme de moyennage de la PNI, effleurez la touche  de l'onglet Menu principal.

La mesure en cours s'arrête et le programme s'interrompt.

Remarque Lorsqu'un programme a été interrompu, il ne peut pas être redémarré au point sur lequel il a été arrêté. Pour lancer un nouveau programme de moyennage de la PNI, sélectionnez un programme dans l'onglet Intervalle et effleurez la touche **Dém. interv.**

Mesures exclues

Un programme de moyennage de la PNI exclut des mesures pour les raisons suivantes :

- la mesure est répertoriée parmi les « Mesures d'élimination » du programme ;
- la mesure précède la mesure de la ligne de base.

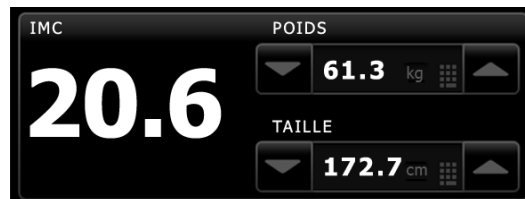
Le programme établit la mesure de la ligne de base comme suit :

- au début du programme, la mesure 1 correspond à la mesure de la ligne de base ;
- le programme compare la valeur systolique de la mesure 2 avec la valeur systolique de la mesure 1 ;
- si la différence entre les valeurs est comprise dans la plage « Conserver la ligne de base », la mesure 1 reste la ligne de base. Le programme compare la mesure suivante à la mesure 1, etc. ;
- si une mesure est hors de la plage, elle devient la nouvelle ligne de base et le programme exclut de la moyenne toutes les mesures qui ont précédé cette nouvelle ligne de base ;
- une fois la nouvelle ligne de base établie, le programme compare les mesures suivantes à la nouvelle ligne de base et applique les règles décrites ci-dessus.

Volet IMC

Le volet IMC affiche l'indice de masse corporelle, le poids et la taille.

Remarque Ce volet n'est disponible que dans le profil Consultation.



Les mesures du poids et de la taille peuvent être entrées manuellement ou transférées depuis une balance connectée. Le profil calcule l'IMC en fonction du poids et de la taille entrés.

Remarque Lorsqu'une mesure de poids ou de taille est transférée à partir d'une balance connectée au moniteur, la mesure affichée sur le moniteur est arrondie à une décimale près de celle affichée par la balance.

Saisie du poids et de la taille

Le volet IMC vous permet d'entrer les mesures manuelles du poids et de la taille. Il affiche également les mesures du poids et de la taille effectuées par une balance connectée.



MISE EN GARDE Les balances reliées au moniteur doivent être alimentées par batterie (le type de batterie est spécifié dans le mode d'emploi du fabricant de la balance). N'utilisez pas l'alimentation externe de la balance.

1. Veillez à utiliser le profil Consultation.
2. Dans l'onglet Menu Principal, effleurez les touches fléchées vers le haut/bas ou le pavé numérique pour ajuster manuellement le poids et la taille.

Remarque Si une balance approuvée alimentée par batterie est reliée au moniteur, les mesures de poids et de taille relevées par la balance sont renseignées dans les champs du volet IMC.

La valeur d'IMC change en fonction du poids et de la taille entrés.

Volet Douleur

Dans le volet Douleur, il est possible d'entrer manuellement le niveau de douleur ressenti par le patient.

Remarque Ce volet n'est disponible que dans le profil Consultation.



Saisie du niveau de douleur

1. Veillez à utiliser le profil Consultation.
2. Dans l'onglet Menu Principal, effleurez les touches fléchées vers le haut/bas ou le pavé numérique pour ajuster manuellement le niveau de douleur.

Résolution des problèmes

Cette section complète les informations de résolution des problèmes disponibles dans le mode d'emploi.

Messages de PNI

Message	Cause possible	Action recommandée
Délai dépassé. Impossible d'exécuter le programme.	Le programme de moyennage n'a pas pu s'exécuter dans la limite de temps du système.	Vérifiez les connexions ; limitez les mouvements du patient. Annulez l'alarme et relancez le programme.

Problèmes et solutions

Les problèmes mentionnés dans le tableau ci-dessous ne génèrent pas de message d'alarme ou d'information sur le moniteur.

Problème	Cause possible	Action recommandée
Aucune valeur d'IMC n'est affichée dans le profil Consultation	<ul style="list-style-type: none"> • La mesure de poids est hors plage • La mesure de taille est hors plage 	Réglez manuellement la mesure. Utilisez la balance connectée pour reprendre la mesure.
Le profil Consultation n'apparaît pas dans l'onglet Profils	La licence du profil Consultation n'est pas installée	Achetez une licence et installez-la à l'aide de l'outil d'entretien.

Accessoires certifiés

Connex Vital Signs Monitor

Numéro de référence	Description
401393*	Chariot de bureau (nécessite le kit de montage du moniteur, réf. 105065)

Numéro de référence	Description
105065*	Kit de montage du moniteur (nécessite le chariot de bureau, réf. 401393)
105010	Addenda au mode d'emploi, profil Consultation, multilingue
105064	Carte aide-mémoire, profil Consultation, anglais
105280	Carte aide-mémoire, profil Consultation, français
105281	Carte aide-mémoire, profil Consultation, espagnol

* Disponible à la vente aux États-Unis uniquement. Les références 401393 et 105065 doivent être achetées et installées ensemble.



AVERTISSEMENT Ne tentez pas de déplacer le système de chariot de bureau en poussant le montant (signalé par ces symboles). Le système peut se renverser si vous poussez le montant.

Connex Integrated Wall System

Numéro de référence	Description
105010	Addenda au mode d'emploi, profil Consultation, multilingue
105064	Carte aide-mémoire, profil Consultation, anglais
105280	Carte aide-mémoire, profil Consultation, français
105281	Carte aide-mémoire, profil Consultation, espagnol

Perfil de oficina Connex® de Welch Allyn

Introducción

Esta adición complementa los documentos siguientes:

- *Instrucciones de uso del Welch Allyn Connex® Vital Signs Monitor 6000 Series™* (número de componente 103730)
- *Instrucciones de uso del Welch Allyn Connex® Integrated Wall System* (número de componente 104066)

La adición describe funciones del perfil de oficina que no se tratan en las instrucciones de uso. Antes de usar este producto, debe familiarizarse con las secciones de las instrucciones de uso y de esta adición relacionadas con el uso del producto.

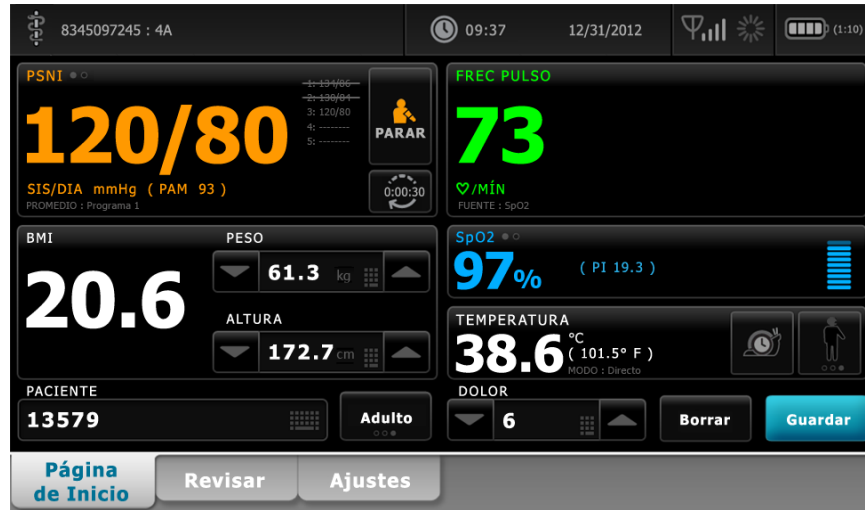
Perfil de oficina

El perfil de oficina está diseñado para un ámbito clínico con pacientes ambulatorios, como la consulta de un médico.

El perfil admite dos funciones que no están disponibles en otros perfiles:

- Programas de promedio de presión sanguínea no invasiva (PSNI) estos programas muestran el promedio de varias lecturas de PSNI.
- Cálculo del índice de masa corporal (BMI): el perfil calcula el BMI basándose en los datos de peso y altura introducidos.

También se pueden realizar mediciones manuales de PSNI y temperatura, controlar la frecuencia del pulso y SpO₂, e introducir manualmente el nivel de dolor.



Comparación de las funciones de los perfiles

La siguiente tabla compara las funciones de los perfiles.

Función	Monitor	Spot Check	Triage	Oficina
Realizar lecturas de PSNI, SpO2, temperatura y frecuencia del pulso	X	X	X	X
Realizar lecturas de SpHb (Masimo solo)	X			
Configurar y usar el ajuste de temporización de intervalos	X			
Configurar y usar los programas de promedio de PSNI				X
Vigilar y configurar los límites de las alarmas	X			
Vigilar y responder a las alarmas fisiológicas	X			
Cambiar el tipo de paciente (adulto, pediátrico, neonato)	X	X	X	X
Visionar e introducir parámetros manuales				
Temperatura ¹	X	X		

Función	Monitor	Spot Check	Triage	Oficina
Peso ²	X	X		X
Altura ²	X	X		X
BMI ³	X	X		X
Dolor	X	X		X
Frecuencia respiratoria	X	X		
Guardar en la memoria del dispositivo los datos mostrados en ese momento en la pantalla	X	X	X	X
Guardar y revisar los datos del paciente	X	X	X	X
Borrar los datos del paciente sin guardar				X
Acceder a la pestaña Pacientes	X	X		
Acceder a la pestaña Alarmas	X			
Acceder a la pestaña Revisar	X	X	X	X
Acceder a la pestaña Ajustes	X	X	X	X

¹ Termómetros de infrarrojos Braun configurados para funcionar con los datos de temperatura de transferencia del monitor introducidos automáticamente en el cuadro Temperatura. Puede introducir la temperatura manualmente si mide la temperatura de un paciente con un termómetro que no está conectado al monitor y ha seleccionado la temperatura como uno de los cuatro parámetros manuales que se van a mostrar.

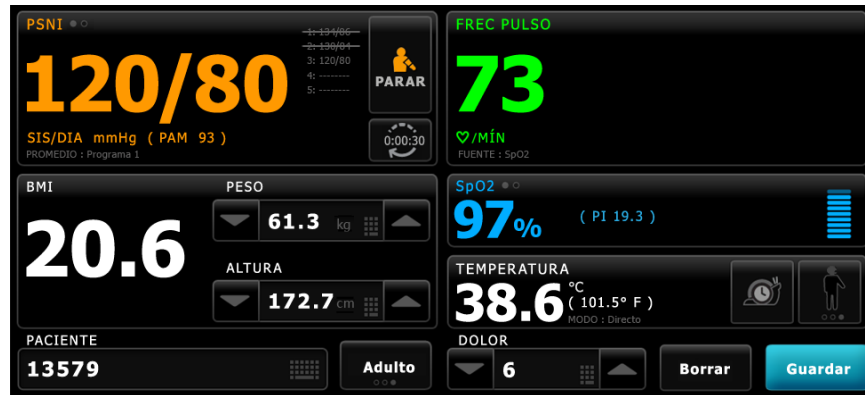
² Estos perfiles admiten la introducción manual de las mediciones de peso y altura. Si hay una balanza aprobada conectada al monitor, estos perfiles muestran también las mediciones de peso y altura realizadas por la balanza.

³ En los perfiles Monitor y Spot Check, el índice de masa corporal (BMI) se calcula y se transfiere al monitor solo por medio de una balanza conectada. No se pueden introducir ni ajustar los valores de BMI. BMI aparece en la pestaña Manual y en el cuadro Parámetros manuales si lo ha seleccionado como uno de los cuatro parámetros que se van a mostrar.

El perfil de oficina calcula el BMI basándose en las mediciones de peso y altura (consulte la nota 2). No se pueden introducir ni ajustar los valores de BMI.

Navegación

Área de contenido



En el área de contenido se muestran las mediciones de las constantes vitales. También se proporcionan accesos directos a varios controles.

El área de contenido del perfil de oficina incluye los cuadros siguientes:

- PSNI
- BMI (incluidos el peso y la altura)
- Paciente
- Frecuencia de pulso
- SpO2
- Temperatura
- Dolor

El área de contenido incluye también un botón **Guardar** que puede utilizar para guardar manualmente las mediciones actuales.

El botón **Borrar** borra las mediciones actuales sin guardarlas.

Guardado de datos de pacientes

Los datos de un paciente se pueden guardar en el monitor.

Después de realizar una lectura del paciente, toque **Guardar**.

Aparecerá un mensaje que indicará si se ha guardado correctamente o no.

Nota Durante un programa de promedio de PSNI, tras la adquisición de una medición de PSNI, el monitor guarda todas las mediciones mostradas en la pestaña Inicio y la identificación del paciente asociada. Para conservar un promedio de PSNI, toque **Guardar** cuando finalice el programa de promedio.

Mensajes de alarma y prioridades

El perfil de oficina muestra alarmas técnicas. No muestra alarmas fisiológicas.

Alarmas técnicas

Además de los mensajes de alarmas técnicas indicados en las instrucciones de uso, el perfil de oficina muestra lo siguiente:

Mensajes de alarmas	Prioridad
Límite de tiempo excedido. No se puede completar el programa.	Baja

Gestión de datos del paciente


El perfil de oficina admite la introducción manual de información del paciente.

Algunas configuraciones permiten también el escaneo de códigos de barras de pacientes. Estas configuraciones, especificadas en Configuración avanzada, incluyen lo siguiente.

- El ajuste "Etiqueta principal" es el ID de paciente.
- El ajuste "Etiqueta principal" es el nombre y el ajuste "Buscar por ID de paciente" está seleccionado.

Introducción manual de información del paciente

En el perfil de oficina puede introducir manualmente información del paciente en el cuadro Paciente.

1. Desde la pestaña Inicio, toque el icono de teclado en el cuadro Paciente.
Aparecerá el teclado.
2. Introduzca la información del paciente. Toque  , si se muestra, para recorrer los campos de datos del paciente.

Nota El ajuste "Etiqueta principal" de Configuración avanzada especifica los campos disponibles.

3. Toque **Aceptar**.
La información aparecerá en el cuadro Paciente.
4. Para cambiar el tipo de paciente, toque el botón de tipo de paciente (situado en el lado derecho del cuadro Paciente).



PRECAUCIÓN Compruebe la identidad del paciente en el monitor después de su introducción manual o por código de barras y antes de imprimir o transferir los registros del paciente.

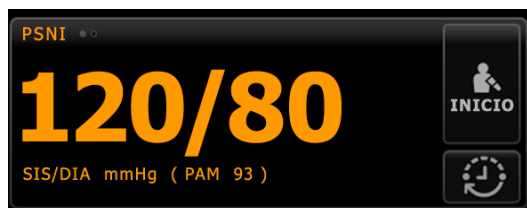
Monitorización del paciente

Cuadro Presión sanguínea no invasiva (PSNI)

En el cuadro PSNI se puede medir la presión sanguínea.

El cuadro PSNI se encuentra en la esquina superior izquierda de la pestaña Inicio y contiene datos y características relevantes para la presión sanguínea no invasiva. En el cuadro se proporcionan características distintas según el perfil que se esté utilizando.

Cuadro PSNI en el perfil de oficina





Pantalla de mediciones de PSNI





En el cuadro se pueden mostrar las mediciones sistólicas y diastólicas y los cálculos de MAP. Se puede configurar la vista predeterminada en Configuración avanzada.

Indicador de vista

Toque el cuadro PSNI para cambiar entre las vistas.

- La vista 1 de PSNI  muestra las mediciones de SIS/DIA como contenido principal y el cálculo de MAP como contenido secundario.
- La vista 2 de PSNI  muestra el cálculo de MAP como contenido principal y los valores de SIS/DIA como contenido secundario.

Botones

Nombre de botón	Imagen de botón	Descripción
Iniciar/Detener		Tóquelo para iniciar una medición manual.
		<ul style="list-style-type: none"> • Durante una medición manual de PSNI, tóquelo para detenerla. • Durante un programa de promedio de PSNI, tóquelo para detener la medición actual y finalizar el programa.
Intervalo		Tóquelo para acceder a la pestaña Intervalos, donde se puede iniciar un programa de promedio de PSNI.
		<ul style="list-style-type: none"> • Hace una cuenta atrás hasta la siguiente medición durante un programa de promedio de PSNI. • Tóquelo para acceder a la pestaña Intervalos, donde se puede detener el programa de promedio de PSNI.

Medición de PSNI

El perfil de oficina permite realizar mediciones manuales de PSNI y utilizar programas de promedio de PSNI.

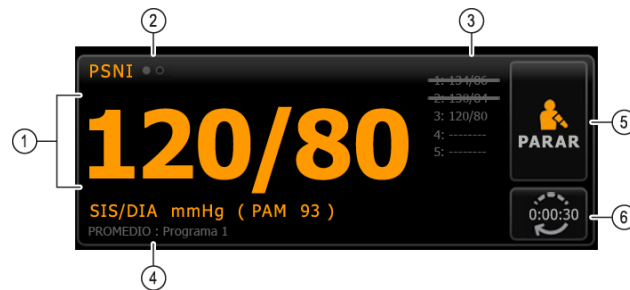
Antes de realizar una medición de PSNI en este perfil, debe comprender las siguientes secciones de las instrucciones de uso:

- "Selección de manguito"
- "Colocación del manguito"
- "Medición de PSNI"
- "Medición de PSNI manual"

Programas de promedio de PSNI

Un programa de promedio de PSNI muestra el promedio de varias lecturas de PSNI.

Para calcular el promedio, el programa realiza un conjunto de lecturas. El ejemplo siguiente muestra un programa en curso:



Número	Función	Descripción
1	Valor numérico	Muestra la lectura más reciente.
2	Indicador de vista	Tóquelo para cambiar entre las vistas de PSNI.
3	Historial	<ul style="list-style-type: none"> • Muestra las lecturas realizadas y espacios reservados para lecturas futuras. • Las lecturas atravesadas por una línea se excluyen del promedio.
4	Programa	Muestra el nombre del programa.
5	Detener	Tóquelo para detener la lectura actual y finalizar el programa.
6	Intervalo	Hace una cuenta atrás hasta la siguiente lectura.

Cuando el programa ha realizado todas las lecturas, muestra la lectura promedio, como se indica a continuación:



Número	Función	Descripción
1	Valor numérico	Muestra el promedio de las lecturas.
2	Indicador de vista	Muestra "Promedio de PSNI".
3	Historial	<ul style="list-style-type: none"> Muestra las lecturas realizadas por el programa. Las lecturas atravesadas por una línea se excluyen del promedio.

Configuración de un programa de promedio de PSNI

En Configuración avanzada, configure programas de promedio de PSNI para prepararlos para su uso.

Para configurar un programa:

1. Acceda a Configuración avanzada.
 - a. Toque la pestaña **Ajustes**.
 - b. Toque la pestaña **Avanzado**.
 - c. Introduzca el **Código de ajustes avanzados**.
 - d. Toque **Aceptar**.

Aparecerá la pestaña General.

2. Toque la pestaña **Parámetros**.
3. Toque la pestaña **Programas**.
4. Toque el botón del programa que desea configurar.

El icono de teclado aparece en el botón.

The screenshot shows the 'Configuración avanzada' screen with the following settings:

- Programas:** Programa 1, Programa 2, Programa 3 (checked), Programa 4 (checked), Programa 5 (checked), Programa 6.
- Lecturas del promedio:** 1. , 2. , 3. , 4. , 5. , 6. .
- Retraso para iniciar:** 5.0 Minutos.
- Tiempo entre:** 2.0 Minutos.
- Mantener si + o -:** 5 mmHg.
- Resumen:** Lecturas totales: 5; Descartar lecturas: 1, 2; Retraso para iniciar: 5.0 min; Tiempo entre lecturas: 2.0 min; Mantener la línea de base si la lectura está entre + o - : 5 mmHg.

5. (Opcional) Cambie el nombre del programa:
 - a. Toque el icono de teclado.
 - b. Escriba el nombre del programa y toque **Aceptar**.
6. Especifique los ajustes para este programa.

Ajuste

Lecturas del promedio

Retraso para iniciar

Tiempo entre

Mantener si + o -

Acción/descripción

Seleccione las lecturas que desea incluir en el promedio. Debe seleccionar al menos dos lecturas.

La última lectura que seleccione será la lectura final del programa. Por ejemplo, si selecciona las lecturas 3, 4 y 5, el programa realiza cinco lecturas.

Las lecturas no seleccionadas (en este ejemplo, las lecturas 1 y 2) se excluyen ("descartan") del promedio.

Introduzca el período que debe transcurrir entre el inicio del programa (el momento en el que se selecciona el botón "Iniciar intervalos") y el inicio de la primera lectura.

Introduzca el período que debe transcurrir entre el final de una lectura y el inicio de la lectura siguiente.

Introduzca el rango que el programa utiliza para establecer la lectura de línea de base. Para obtener más información sobre cómo afecta este ajuste al programa, consulte la sección "Lecturas excluidas" más abajo.

Los ajustes que seleccione aparecen en el área Resumen.

7. Realice una de las siguientes acciones:

- Para continuar en Configuración avanzada, toque otra pestaña.
- Para salir de Configuración avanzada y volver a la pestaña Inicio, toque **Salir**.

El programa ahora está preparado para su uso.

Inicio de un programa de promedio de PSNI

Para adquirir un promedio de PSNI, inicie un programa de promedio de PSNI desde la pestaña Intervalos.

1. Coloque correctamente el manguito de presión sanguínea del tamaño que corresponda alrededor de la parte superior del brazo desnudo del paciente.



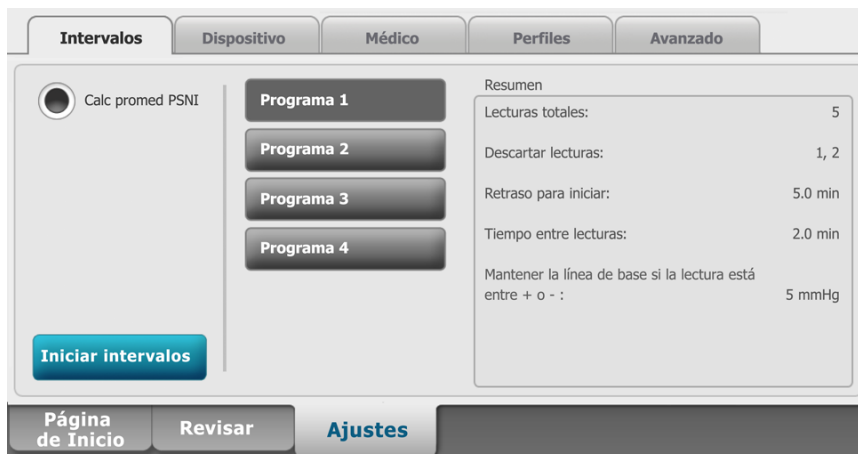
2. En la pestaña Inicio, toque .

Aparecerá la pestaña Intervalos.

3. Confirme que se ha seleccionado **Calc promed PSNI**.

4. Toque el programa que desee.

Las especificaciones del programa aparecen en el área Resumen.



5. Lea la información de Resumen para confirmar que las especificaciones sean apropiadas para el paciente:

Ajuste

Acción/descripción

Lecturas totales

Número de lecturas realizadas por el programa.

Descartar lecturas

Lecturas que el programa excluye del promedio. Por ejemplo, "1, 2" indica que el programa excluye las lecturas primera y segunda.

Retraso para iniciar

Período que debe transcurrir entre el inicio del programa (el momento en el que se selecciona el botón "Iniciar intervalos") y el inicio de la primera lectura.

Tiempo entre lecturas

Período que debe transcurrir entre el final de una lectura y el inicio de la lectura siguiente.

Mantener la línea de base si la lectura está entre + o -

Rango que el programa utiliza para establecer la lectura de línea de base. Para obtener más información sobre cómo afecta este ajuste al programa, consulte la sección "Lecturas excluidas" más abajo.

6. Toque **Iniciar intervalos** para iniciar el programa.

Aparecerá la pestaña Inicio.

En el cuadro PSNI, el temporizador hace una cuenta atrás del período "Retraso para iniciar". La primera lectura de PSNI comienza cuando el temporizador llega a 0.

Después de adquirir la primera lectura, el temporizador hace una cuenta atrás del período "Tiempo entre lecturas". La siguiente lectura de PSNI comienza cuando el temporizador llega a 0.

Después de realizar todas las lecturas, el programa muestra el promedio.

Nota


Si ocurre una situación de alarma técnica en el transcurso de una lectura, esta se detiene. El temporizador hace una cuenta atrás del período "Tiempo entre lecturas". Cuando el temporizador llega a 0, el programa intenta repetir la lectura.

Nota

Durante un programa de promedio de PSNI, el monitor guarda todas las lecturas de PSNI excepto el promedio. Para conservar un promedio de PSNI, toque **Guardar** cuando finalice el programa de promedio.

Detención de un programa de promedio de PSNI



Para detener un programa de promedio de PSNI en curso, toque  en la pestaña Inicio. Se detiene la lectura actual y finaliza el programa.

Nota Cuando un programa se ha detenido, no puede reiniciarse donde se detuvo. Para iniciar un nuevo programa de promedio de PSNI, seleccione un programa en la pestaña Intervalos y toque **Iniciar intervalos**.

Lecturas excluidas

Un programa de promedio de PSNI excluye lecturas por los motivos siguientes:

- La lectura está incluida en el ajuste "Descartar lecturas" del programa.
- La lectura es anterior a la lectura de línea de base.

El programa establece la lectura de línea de base del siguiente modo:

- Al inicio del programa, la lectura 1 es la lectura de línea de base.
- El programa compara el valor sistólico de la lectura 2 con el valor sistólico de la lectura 1.
- Si la diferencia entre los valores está dentro del rango "Mantener línea de base", la lectura 1 sigue siendo la línea de base. El programa compara la siguiente lectura con la lectura 1 y así sucesivamente.
- Si una lectura está fuera del rango, esta se convierte en la nueva línea de base y el programa excluye del promedio todas las lecturas anteriores a la nueva línea de base.
- Tras el establecimiento de una nueva línea de base, el programa compara las lecturas posteriores con la nueva línea de base y aplica las reglas descritas más arriba.

Cuadro BMI

El cuadro BMI muestra el índice de masa corporal (BMI), el peso y la altura.

Nota Este cuadro está disponible solo en el perfil de oficina.



Las mediciones de peso y altura se pueden introducir manualmente o transferirse desde una balanza conectada. El perfil calcula el BMI basándose en los datos de peso y altura introducidos.

Nota Cuando una medición de peso o altura se transfiere desde una balanza conectada al monitor, la medición que se muestra en el monitor difiere en menos de una décima (0,1) de la medición mostrada por la balanza.

Introducción del peso y la altura

El cuadro BMI le permite introducir mediciones de peso y altura realizadas manualmente y muestra las mediciones de peso y altura realizadas por una balanza conectada.



PRECAUCIÓN Las balanzas conectadas a este monitor deben funcionar con batería (el tipo de batería se especifica en las instrucciones de uso del fabricante de la balanza). No utilice la fuente de alimentación externa de la balanza.

1. Asegúrese de que está utilizando el perfil de oficina.
2. Desde la pestaña Inicio, toque las teclas de flecha arriba y abajo o el teclado para ajustar manualmente el peso y la altura.

Nota Si hay una balanza alimentada por batería aprobada conectada al monitor, las mediciones de peso y altura de la balanza rellenarán los campos del cuadro BMI.

El valor de BMI cambia en función de los datos de peso y altura introducidos.

Cuadro Dolor

En el cuadro Dolor se puede introducir manualmente el nivel de dolor del paciente.

Nota Este cuadro está disponible solo en el perfil de oficina.



Introducción del nivel de dolor

1. Asegúrese de que está utilizando el perfil de oficina.
2. Desde la pestaña Inicio, toque las teclas de flecha arriba y abajo o el teclado para ajustar manualmente el nivel de dolor.

Solución de problemas

Esta sección complementa la información de solución de problemas de las instrucciones de uso.

Mensajes de PSNI

Mensaje	Posible causa	Acción sugerida
Límite de tiempo excedido. No se puede completar el programa.	El programa de promedio no ha podido completarse dentro del límite de tiempo del sistema.	Compruebe las conexiones; limite el movimiento del paciente. Borre la alarma y vuelva a intentar el programa.

Problemas y soluciones

Los problemas incluidos en esta tabla no generan mensajes de alarma o de información en el monitor.

Problema	Posible causa	Acción sugerida
No se muestra un valor de BMI en el perfil de oficina	• La medición de peso está fuera del rango	Ajuste manualmente la medición.

Problema	Posible causa	Acción sugerida
	<ul style="list-style-type: none"> La medición de altura está fuera del rango 	Utilice la balanza conectada para repetir la medición.
El perfil de oficina no aparece en la pestaña Perfiles	La licencia del perfil de oficina no está instalada	Adquiera una licencia e instálela por medio de la herramienta de servicio.

Accesorios aprobados

Connex Vital Signs Monitor

Número de componente	Descripción
401393*	Carro de oficina (requiere el kit de montaje del monitor, N° Comp. 105065)
105065*	Kit de montaje del monitor (requiere el carro de oficina, N° Comp. 401393)
105010	Adición a las instrucciones de uso, perfil de oficina, multilingüe
105064	Tarjeta de referencia rápida, perfil de oficina, en inglés
105280	Tarjeta de referencia rápida, perfil de oficina, en francés
105281	Tarjeta de referencia rápida, perfil de oficina, en español

* Disponible para la venta solamente en Estados Unidos. Los números de componente 401393 y 105065 deben comprarse y montarse juntos.



ADVERTENCIA No intente mover el sistema de carro de oficina empujándolo por el montaje del poste (marcado con estos símbolos). El sistema puede volcar si se empuja por el montaje del poste.

Connex Integrated Wall System

Número de componente	Descripción
105010	Adición a las instrucciones de uso, perfil de oficina, multilingüe
105064	Tarjeta de referencia rápida, perfil de oficina, en inglés
105280	Tarjeta de referencia rápida, perfil de oficina, en francés
105281	Tarjeta de referencia rápida, perfil de oficina, en español

